



Paris, le 25 Mars 2024

NOTE DE SERVICE

Aux

- Mandataires du CGC
- Armateurs
- Consignataires
- Transitaires
- Chargeurs

Conformément à la lettre circulaire n°000002 2024/MTMMM/CGC/DG en date du 18 mars 2024, il est porté à la connaissance des Mandataires CGC, des Armateurs, des Consignataires, des Transitaires et des Chargeurs, la mise en place temporaire, de la suspension des frais administratifs pour la délivrance du Bordereau d'Identification Electronique et de Traçabilité des Cargaisons (BIETC) pour certains produits alimentaires soumis au plafonnement des prix, pour une durée de trois (3) mois, ce à compter du 18 Mars 2024.

Veillez trouver ci-joint, la circulaire accompagnant cette note.

Le Représentant Europe & Amérique



Patrick ESSONE OBAME





CIRCULAIRE n°0.0.0.0.0.2...2024/MTMMM/CGC/DG

Aux

- Représentant Europe et Amériques
- Représentant Ogooué Maritime et Sud Gabon
- Mandataires du C.G.C
- Armateurs
- Consignataires de navire
- Transitaires
- Chargeurs

Objet : Suspension temporaire des frais administratifs pour la délivrance des BIETC

Mesdames, Messieurs,

En vue de réduire les coûts des produits alimentaires dans notre pays, le Gouvernement de la République Gabonaise a instruit les Administrations intervenant sur la chaîne de transport à suspendre les droits et taxes sur certains produits alimentaires soumis au plafonnement des prix pour une durée de trois (03) mois.

Ainsi, le C.G.C via ses Représentations et son réseau mondial de Mandataires délivrera sans frais le Bordereau d'Identification Electronique et de Traçabilité des Cargaisons (BIETC) du **Lundi 18 Mars au Mardi 18 Juin 2024**.

Sont concernés, les produits alimentaires de grande consommation issus de la mercuriale énumérée au tableau ci-après :

N°	DESIGNATION COMMERCIALE	POSITION TARIFAIRE	LIBELLES
1	Cotis de porc	02032900	Autres viandes congelées de l'espèce porcine
2	Rognons	02062990	Autres abats comestibles des animaux de l'espèce bovine congelés
3	Cuisses de poulet	02071400	Morceaux et abats de l'espèce Gallus domesticus, congelés
4	Ailes de poulet		
5	Bar Amérique du Sud (y compris CORVINA ou YELLOW CROAKER)	03038900	Autres poissons congelés



Nonobstant la gratuité des frais administratifs, toute infraction constatée sera soumise à régularisation, conformément à la réglementation en vigueur.

Une cellule de suivi « *Vie chère* » sera mise en place au siège social de l'Etablissement et dans les Représentations, afin de s'assurer de l'effectivité de cette mesure.

La liste des mandataires « *Vie Chère* » est annexée à la présente circulaire.

J'attache du prix au respect de ces nouvelles dispositions.

Fait à Owendo le, **18 MARS 2024**

Le Directeur Général


Giscard Lilian OGOULA



LISTE DES MANDATAIRES CELLULE VIE CHÈRE

Port-Gentil (Gabon)

Société : CGC POG, VIE CHÈRE IMP

Nom : SEKY

Prénom : Linda

Adresse : PORT-GENTIL

Boite postale : 360

Téléphone : +24166211469

E-mail : lseky@cgcgabon.com

Libreville (Gabon)

Société : CGC LBV, VIE CHÈRE IMP

Nom : GNINGUI HOULA HOULA MASSALA

Prénom : VALDO

Adresse : GARE FERROVIAIRE

Ville : OWENDO

Pays : GABON

Boite postale : 1163

Téléphone : +24177610090

E-mail : valdogningui93@gmail.com

Paris (France)

Société : CGC PARIS, VIE CHÈRE IMP

Nom : ONDIAS SOUNA

Prénom : FLORETTE

Adresse : 4 AVENUE FRANKLIN ROOSEVELT

Ville : PARIS

Pays : FRANCE

Boite postale : 75008

Téléphone : +33661962016

E-mail : fondias@cgcgabon.com



CIRCULAR N° 000002/2024/MTMMM/CGC/DG

Subject: Temporary suspension of administrative fees for the issuance of BIETCs

Ladies and Gentlemen,

In view to reduce the costs of food products in our country, the Government of the Gabonese Republic has instructed the Administrations involved in the transport chain to suspend duties and taxes on certain food products subject to price capping for a period of three (3) months.

Thus, the CGC Representations and its global network of Agents will issue the Electronic Identification and Cargo Traceability Form (BIETC) free of charge from Monday March 18th to Tuesday June 18th, 2024.

Are concerned, the mass consumption food products from the mercurial listed in the table below:

N°	TRADE DESCRIPTION	HS CODE	COMMODITY
1	Pork chops	02032900	Other frozen pork meats
2	Kidneys	02062990	Other frozen edible offal of bovine animals
3	Chicken legs	02071400	Frozen pieces and offal of the species Gallus domesticus
4	Chicken wings		
5	South American Bass (including CORVINA or YELLOW CROAKER)	03038900	Other frozen fish

Notwithstanding the free administrative costs, any violation noted will be subject to regularization, in accordance with the regulations in force.

A “Vie Chère” monitoring unit will be set up at the establishment’s head office and in the Representations, to ensure the effectiveness of this measure.

The list of “Vie Chère” Agents is attached to this circular.

I value compliance with these new provisions.

Executive chief


Giscard Lilian OGOULA

